

GEBRUIKERSHANDLEIDING

USER MANUAL | MANUEL DE L'UTILISATEUR | BENUTZERHANDBUCH

GIMBAL

GIMBAL | CARDAN | KARDANRING

TYPE P05

LEES DE INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK

READ THE INSTRUCTIONS BEFORE USE
LIRE LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION
LESEN SIE VOR DEM GEBRAUCH DIE ANLEITUNG

Productinformatie

Met de auto tracking gimbal kun je handsfree filmen terwijl de camera automatisch jouw bewegingen volgt. De gimbal is geschikt voor telefoons en draait 360° horizontaal. Dankzij de ingebouwde batterij met lange gebruiksduur en de eenvoudige bediening is dit apparaat perfect het maken van foto's en video's.

Overzicht



| | | | |
|----|--------------------|----|----------------|
| 1. | Cold Shoe | 2. | Telefoonhouder |
| 3. | Camera | 4. | Standaard |
| 5. | Schakelaar gebaren | 6. | Aan/uit knop |
| 7. | Schakelaar licht | | |

Totaalpakket

- 1x Gimbal met standaard
- 1x Oplaadkabel
- 2x LED licht
- 1x Handleidingkaartje

Hoe te gebruiken?

Aansluiten en activeren

1. Bevestig de gimbal aan de standaard.
2. Houd de knop aan de voorkant 3 seconden ingedrukt om de gimbal in te schakelen.
3. Wacht tot het indicatielampje groen schijnt: de gimbal is nu klaar voor gebruik.
4. Bevestig je telefoon in de houder.
5. De houder kan verhoogt worden door aan de achterkant de schroef los te draaien en daarna de houder omhoog te schuiven.
6. Je kan je telefoon roteren door de telefoonhouder te draaien.

Tracking starten

1. Laat de camera van de gimbal je gezicht detecteren.
2. Gebruik het OK-gebaar om tracking te starten. Nu zal de gimbal je gezicht volgen.



3. Houd je handpalm omhoog om de tracking te pauzeren.
4. De camera van de gimbal zelf kan rustig ingedrukt worden aan de bovenkant zodat als je van onder filmt de camera je ook goed ziet.

Montage

- De gimbal werkt zelfstandig, maar kan ook op een standaard statief worden bevestigd.
- Gebruik de “Cold shoe” aan de bovenkant voor de bevestiging van de LED lampjes.

Bedieningsknoppen

- Schakelaar gebaren:
 - Als je hier een keer op klikt zodat die blauw licht schijnt zal die gebaren niet meer oppakken en blijft de gimbal je volgen. Door hier nog een keer op te klikken zal die gebaren weer oppakken.
 - Door hier twee keer op de klikken zal de gimbal rustig 360 graden naar links draaien.
- Aan/uit knop:
 - Door deze ingedrukt houden kan je het apparaat inschakelen/uitschakelen.
- Schakelaar licht:
 - Door deze knop een keer in te drukken zal het licht uitgaan van de gimbal.
 - Door deze knop twee keer in te drukken zal de gimbal rustig 360 graden naar rechts draaien.

Onderhoud en Veiligheid

- Laad de batterij volledig op voor eerste gebruik.
- Alleen opladen met een USB-C oplader.
- Vermijd vocht, direct zonlicht of extreme hitte.
- Reinig alleen met een droge doek.

Probleemoplossing

Apparaat start niet

- Controleer of de batterij volledig opgeladen is.
- Controleer op schade.
- Houd de aan knop langer ingedrukt.

Geen tracking

- Zorg voor goede belichting.
- Maak duidelijk het OK-gebaar.

Telefoon valt uit het apparaat


- Controleer of de houder goed gesloten is om je telefoon.

Kennisgeving

Mobius Lus

 Dit product (of de verpakking) is recyclebaar. Gooi het weg volgens de lokale recyclingvoorschriften.

Triman

 Dit product (of de verpakking) valt onder gescheiden inzameling. Volg de lokale recyclingvoorschriften voor correcte afvalverwerking.

Groene Punt

 Het Groene Punt geeft aan dat de fabrikant financieel bijdraagt aan een systeem voor de inzameling, sortering en recycling van verpakkingsafval. Controleer de lokale recyclingrichtlijnen voor de juiste afvalverwerking.

WEEE

 Dit product is gemarkeerd met het WEEE-symbool en mag niet met het gewone huishoudelijke afval worden weggegooid. Lever het in bij een erkend inzamelpunt voor recycling van elektrische en elektronische apparatuur.

RIC Code



Dit product of de verpakking ervan is gemaakt van recyclebaar papier. Sorteer dit materiaal volgens de lokale recycling voorschriften voor papier en karton. Gooi het niet bij het restafval, maar lever het in bij de daarvoor bestemde inzamelpunten.

Europese richtlijnen

CE CE-markering op dit product geeft aan dat het voldoet aan de relevante Europese richtlijnen. Meer informatie over conformiteit en technische documentatie is op aanvraag beschikbaar.

RoHS Dit product voldoet aan de Europese RoHS-richtlijn, die het gebruik van gevaarlijke in elektrische en elektronische apparaten beperkt. Dit draagt bij aan een milieuvriendelijkere en veiligere verwerking na gebruik.

Disclaimer

Door deze handleiding te gebruiken, stemt u in met deze disclaimer. TLS Commerce B.V. streeft naar volledige, nauwkeurige en actuele informatie in de handleiding en op de bijbehorende webpagina's. Bij vragen of foutieve informatie kunt u contact opnemen met de klantenservice van TLS Commerce B.V. Alle informatie is bedoeld voor persoonlijk gebruik. TLS Commerce B.V. is niet verantwoordelijk voor schade door gebruik, onvolledigheid of onjuistheid van de informatie bij onzorgvuldig gebruik. De informatie kan zonder voorafgaande melding worden gewijzigd.

Bedrijfsgegevens

TLS Commerce B.V. | Nuvance
KvK: 85524271
BTW nr: NL863652591B01
Graafschap Hornelaan 200
6004 HT Weert
Nederland

Product

With the auto tracking gimbal, you can film hands-free while the camera automatically follows your movements. The gimbal is suitable for phones and rotates 360° horizontally. Thanks to the built-in long-lasting battery and easy operation, this device is perfect for taking photos and videos.

Overview



| | | | |
|----|-----------------|----|---------------|
| 1. | Cold Shoe | 2. | Phone holder |
| 3. | Camera | 4. | Standard |
| 5. | Switch gestures | 6. | On/off button |
| 7. | Switch light | | |

Total package

- 1x Gimbal with stand
- 1x Charging cable
- 2x LED light
- 1x Manual card

How to use?

Connect and activate

1. Attach the gimbal to the stand.
2. Press and hold the button on the front for 3 seconds to turn on the gimbal.
3. Wait for the indicator light to shine green: the gimbal is now ready for use.
4. Attach your phone to the holder.
5. The holder can be raised by loosening the screw at the back and then sliding the holder up.
6. You can rotate your phone by rotating the phone holder.

Start tracking

1. Let the gimbal's camera detect your face.
2. Use the OK gesture to start tracking. Now the gimbal will follow your face.



3. Hold your palm up to pause the tracking.

4. The camera of the gimbal itself can be pressed quietly at the top so that if you film from below, the camera can also see you well.

Mounting

- The gimbal works independently, but can also be attached to a standard tripod.
- Use the "Cold shoe" on the top to attach the LED lights.

Control buttons

- Switch gestures:
 - If you click on it once so that the blue light shines, it will no longer pick up those gestures and the gimbal will continue to follow you. By clicking on it again, those gestures will pick up again.
 - By clicking on it twice, the gimbal will quietly rotate 360 degrees to the left.
- On/off button:
 - By holding it down, you can turn the device on/off.
- Switch light:
 - Pressing this button once will turn off the light of the gimbal.
 - By pressing this button twice, the gimbal will gently rotate 360 degrees to the right.

Maintenance and Safety

- Fully charge the battery before first use.
- Only charge with a USB-C charger.
- Avoid moisture, direct sunlight, or extreme heat.
- Clean only with a dry cloth.

Problem solving

Device does not start

- Check that the battery is fully charged.
- Check for damage.
- Press and hold the power button longer.

No tracking


- Make sure you have good lighting.
- Make the OK gesture clear.

Phone cuts out of the device


- Check that the holder is properly closed around your phone.

Notice


Mobius Loop

 This product (or its packaging) is recyclable. Throw it away according to the local recycling regulations.


Triman

 This product (or its packaging) is covered by separate collection. Follow the local recycling requirements for correct Waste management.

Green Dot

 The Green Dot indicates that the manufacturer contributes financially to a system for the collection, sorting and recycling of Packaging waste. Check the local recycling guidelines for the correct Waste management.

WEEE

 This product is marked with the WEEE symbol and should not be used with the usual household waste. Hand it in at an authorized collection point for recycling of electrical and electronic equipment.

RIC Code



This product or its packaging is made of recyclable paper. Sort this material according to local recycling regulations for paper and cardboard. Do not throw it in the residual waste, but hand it in at the designated collection points.

European directives

CE CE marking on this product indicates that it complies with the relevant European Directives. Learn more about compliance and Technical documentation is available on request available.

RoHS This product complies with the European RoHS Directive, which restricts the use of hazardous in electrical and electronic devices. This contributes to more environmentally friendly and safer processing after use.

Disclaimer

By using this manual, you consent to this disclaimer. TLS Commerce B.V. strives to provide complete, accurate and up-to-date information in the manual and on the accompanying web pages. If you have any questions or have incorrect information, please contact the customer service of TLS Commerce B.V. All information is intended for personal use. TLS Commerce B.V. is not responsible for damage caused by use, incompleteness or inaccuracy of the information in the event of careless use. The information is subject to change without prior notice.

Company information

TLS Commerce B.V. | Nuvance
Chamber of Commerce: 85524271
VAT no: NL863652591B01
Graafschap Hornelaan 200
6004 HT Weert
Netherlands

Produit

Avec le cardan de suivi automatique, vous pouvez filmer les mains libres pendant que la caméra suit automatiquement vos mouvements. Le cardan est adapté aux téléphones et pivote à 360° horizontalement. Grâce à la batterie longue durée intégrée et à sa facilité d'utilisation, cet appareil est parfait pour prendre des photos et des vidéos.

Aperçu



| | | | |
|----|---------------------------|----|----------------------|
| 1. | Sabot froid | 2. | Support de téléphone |
| 3. | Caméra | 4. | Standard |
| 5. | Mouvements de commutation | 6. | Bouton marche/arrêt |
| 7. | Interrupteur de lumière | | |

Forfait complet

- 1x cardan avec support
- 1x Câble de charge
- 2x lumière LED
- 1x carte manuelle

Comment l'utiliser ?

Connectez-vous et activez

1. Fixez le cardan au support.
2. Appuyez sur le bouton situé à l'avant et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour allumer le cardan.
3. Attendez que le voyant s'allume en vert : le cardan est maintenant prêt à l'emploi.
4. Fixez votre téléphone au support.
5. Le support peut être soulevé en desserrant la vis à l'arrière, puis en faisant glisser le support vers le haut.
6. Vous pouvez faire pivoter votre téléphone en faisant pivoter le support de téléphone.

Commencer le suivi

1. Laissez la caméra du cardan détecter votre visage.
2. Utilisez le geste OK pour démarrer le suivi. Maintenant, le cardan suivra votre visage.



3. Tenez votre paume vers le haut pour mettre le suivi en pause.
4. La caméra du cardan lui-même peut être pressée silencieusement en haut de sorte que si vous filmez d'en bas, la caméra peut également bien vous voir.

Montage

- Le cardan fonctionne indépendamment, mais peut également être fixé à un trépied standard.
- Utilisez la « griffe froide » sur le dessus pour fixer les lumières LED.

Boutons de commande

- Gestes de commutation :
 - Si vous cliquez une fois dessus pour que la lumière bleue brille, il ne captera plus ces gestes et le cardan continuera à vous suivre. En cliquant à nouveau dessus, ces gestes reprendront.

- En cliquant deux fois dessus, le cardan pivotera tranquillement à 360 degrés vers la gauche.
- Bouton marche/arrêt :
 - En le maintenant enfoncé, vous pouvez allumer/éteindre l'appareil.
- Voyant de l'interrupteur :
 - En appuyant une fois sur ce bouton, vous éteindrez la lumière de la nacelle.
 - En appuyant deux fois sur ce bouton, le cardan pivotera doucement à 360 degrés vers la droite.

Maintenance et sécurité

- Chargez complètement la batterie avant la première utilisation.
- Chargez uniquement avec un chargeur USB-C.
- Évitez l'humidité, la lumière directe du soleil ou la chaleur extrême.
- Nettoyez uniquement avec un chiffon sec.

Résolution de problème

L'appareil ne démarre pas

- Vérifiez que la batterie est complètement chargée.
- Vérifiez qu'il n'y a pas de dommages.
- Appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé plus longtemps.

Pas de suivi

- Assurez-vous d'avoir un bon éclairage.
- Clarifiez le geste OK.

Le téléphone se coupe de l'appareil

- Vérifiez que le support est correctement fermé autour de votre téléphone.

Remarquer

Boucle de Möbius



Ce produit (ou son emballage) est recyclable. Jetez-le selon le local réglementation du recyclage.

Triman



Ce produit (ou son emballage) est couvert par Collecte séparée. Suivez le local exigences de recyclage pour Gestion des déchets.

Point vert



Le point vert indique que le fabricant contribue financièrement à un système pour les collecte, tri et recyclage des Déchets d'emballage. Vérifiez le local directives de recyclage pour le bon Gestion des déchets.

WEEE



Ce produit est marqué du WEEE et ne doit pas être utilisé avec le symbole habituel déchets ménagers. Remettez-le dans un point de collecte agréé pour recyclage des produits électriques et électroniques équipement.

RIC Code



Ce produit ou son emballage est fabriqué en papier recyclable. Trier ce matériel conformément aux réglementations locales en matière de recyclage du papier et du carton. Ne le jetez pas dans les déchets résiduels, mais déposez-le aux points de collecte désignés.

Directives européennes

CE Le marquage CE sur ce produit indique que il est conforme aux normes européennes Directives. En savoir plus sur la conformité et La documentation technique est disponible sur demande disponible.

RoHS Ce produit est conforme à la directive européenne RoHS, qui restreint l'utilisation de produits dangereux dans les appareils électriques et électroniques. Cela contribue à un traitement après utilisation plus respectueux de l'environnement et plus sûr.

Démenti

En utilisant ce manuel, vous acceptez cette clause de non-responsabilité. TLS Commerce B.V. s'efforce de fournir des informations complètes, exactes et à jour dans le manuel et sur les pages Web qui l'accompagnent. Si vous avez des questions ou si vous avez des informations incorrectes, veuillez contacter le service clientèle de TLS Commerce B.V. Toutes les informations sont destinées à un usage personnel. TLS Commerce B.V. n'est pas responsable des dommages causés par l'utilisation, l'incomplétude ou l'inexactitude des informations en cas d'utilisation négligente. Les informations sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Informations sur l'entreprise

TLS Commerce B.V. | Nuvance
Chambre de Commerce : 85524271
N° de TVA : NL863652591B01
Graafschap Hornelaan 200
6004 HT Weert
Pays-Bas

Produkt

Mit dem Auto-Tracking-Gimbal können Sie freihändig filmen, während die Kamera automatisch Ihren Bewegungen folgt. Der Gimbal ist für Telefone geeignet und lässt sich horizontal um 360° drehen. Dank des eingebauten, langlebigen Akkus und der einfachen Bedienung eignet sich dieses Gerät perfekt zum Aufnehmen von Fotos und Videos.

Überblick



| | | | |
|----|-----------------|----|-----------------|
| 1. | Kalter Schuh | 2. | Handy-Halterung |
| 3. | Kamera | 4. | Norm |
| 5. | Gesten wechseln | 6. | Ein-/Aus-Taste |
| 7. | Licht schalten | | |

Gesamtpaket

- 1x Gimbal mit Standfuß
- 1x Ladekabel
- 2x LED-Licht
- 1x Manuelle Karte

Wie benutzt man?

Verbinden und aktivieren

1. Befestigen Sie den Gimbal am Ständer.
2. Halten Sie die Taste auf der Vorderseite 3 Sekunden lang gedrückt, um den Gimbal einzuschalten.
3. Warten Sie, bis die Kontrollleuchte grün leuchtet: Der Gimbal ist jetzt einsatzbereit.
4. Befestigen Sie Ihr Telefon an der Halterung.
5. Der Halter kann angehoben werden, indem die Schraube an der Rückseite gelöst und dann der Halter nach oben geschoben wird.
6. Sie können Ihr Telefon drehen, indem Sie die Telefonhalterung drehen.

Starten Sie die Sendungsverfolgung

1. Lassen Sie die Kamera des Gimbals Ihr Gesicht erkennen.

2. Verwenden Sie die OK-Geste, um die Verfolgung zu starten. Nun folgt der Gimbal Ihrem Gesicht.



3. Halten Sie Ihre Handfläche hoch, um die Verfolgung zu pausieren.

4. Die Kamera des Gimbals selbst lässt sich oben leise andrücken, so dass die Kamera einen auch gut sehen kann, wenn man von unten filmt.

Montage

- Der Gimbal arbeitet unabhängig, kann aber auch an einem Standardstativ befestigt werden.
- Verwenden Sie den "Cold Shoe" auf der Oberseite, um die LED-Leuchten zu befestigen.

Steuertasten

- Gesten wechseln:
 - Wenn Sie einmal darauf klicken, sodass das blaue Licht leuchtet, nimmt es diese Gesten nicht mehr auf und der Gimbal folgt Ihnen weiterhin. Wenn Sie erneut darauf klicken, werden diese Gesten wieder aufgenommen.
 - Wenn Sie zweimal darauf klicken, dreht sich der Gimbal leise um 360 Grad nach links.
- Ein-/Aus-Taste:
 - Wenn Sie die Taste gedrückt halten, können Sie das Gerät ein- und ausschalten.

- Licht schalten:
 - Wenn Sie diese Taste einmal drücken, wird das Licht des Gimbals ausgeschaltet.
 - Durch zweimaliges Drücken dieser Taste dreht sich der Gimbal sanft um 360 Grad nach rechts.

Wartung und Sicherheit

- Laden Sie den Akku vor dem ersten Gebrauch vollständig auf.
- Laden Sie nur mit einem USB-C-Ladegerät.
- Vermeiden Sie Feuchtigkeit, direkte Sonneneinstrahlung oder extreme Hitze.
- Nur mit einem trockenen Tuch reinigen.

Problemlösen

Gerät startet nicht

- Überprüfen Sie, ob der Akku vollständig aufgeladen ist.
- Auf Beschädigungen prüfen.
- Halten Sie die Ein-/Aus-Taste länger gedrückt.

Keine Sendungsverfolgung


- Stellen Sie sicher, dass Sie eine gute Beleuchtung haben.
- Machen Sie die OK-Geste deutlich.

Das Telefon wird aus dem Gerät herausgeschnitten


- Vergewissern Sie sich, dass die Halterung um Ihr Telefon herum richtig geschlossen ist.

Bemerkungen


Möbius-Schleife

 Dieses Produkt (oder seine Verpackung) ist recycelbar. Werfen Sie es weg, je nach lokalem Recycling-Vorschriften.


Triman

 Dieses Produkt (oder seine Verpackung) ist abgedeckt getrennte Sammlung. Folgen Sie den lokalen Recyclinganforderungen für eine korrekte Abfallwirtschaft.

Grüner Punkt

 Der Grüne Punkt zeigt an, dass der Hersteller leistet einen finanziellen Beitrag zu einem System für die Sammlung, Sortierung und Verwertung von Verpackungsabfall. Überprüfen Sie die lokale Recyclingrichtlinien für die richtige Abfallwirtschaft.

WEEE

 Dieses Produkt ist mit dem WEEE gekennzeichnet Symbol und sollte nicht mit dem üblichen Hausmüll. Geben Sie es bei einer autorisierten Sammelstelle für Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten Ausrüstung.

RIC-Kennung



Dieses Produkt bzw. seine Verpackung besteht aus recycelbarem Papier. Dieses Material sortieren gemäß den lokalen Recyclingvorschriften für Papier und Pappe. Werfen Sie es nicht in den Restmüll, sondern geben Sie es an den dafür vorgesehenen Sammelstellen ab.

Europäische Richtlinien



Die CE-Kennzeichnung auf diesem Produkt zeigt an, dass sie entspricht den einschlägigen europäischen Direktiven. Erfahren Sie mehr über Compliance und Technische Dokumentation ist auf Anfrage erhältlich verfügbar.

RoHS

Dieses Produkt entspricht der europäischen RoHS-Richtlinie, die die Verwendung von gefährlichen Stoffen in Elektro- und Elektronikgeräten einschränkt. Dies trägt zu einer umweltfreundlicheren und sichereren Verarbeitung nach dem Gebrauch bei.

Verzichtserklärung

Durch die Verwendung dieses Handbuchs erklären Sie sich mit diesem Haftungsausschluss einverstanden. TLS Commerce B.V. bemüht sich, vollständige, genaue und aktuelle Informationen im Handbuch und auf den begleitenden Webseiten bereitzustellen. Wenn Sie Fragen haben oder falsche Informationen haben, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst von TLS Commerce B.V. Alle Informationen sind für den persönlichen Gebrauch bestimmt. TLS Commerce B.V. ist nicht verantwortlich für Schäden, die durch Nutzung, Unvollständigkeit oder Ungenauigkeit der Informationen im Falle einer unachtsamen Verwendung entstehen. Die Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Informationen zum Unternehmen

TLS Commerce B.V. | Nuvance
Handelskammer: 85524271
USt-IdNr.: NL863652591B01
Graafschap Hornelaan 200
6004 HT Weert
Niederlande